

Causation avec contrainte.



Sujet + make + nom ou ppc + base verbale + cpl.
The policeman made me stop the car.

Causation sans contrainte.



S + have + nom ou ppc + base verbale + cpl.
I had the mechanic repair my car yesterday.

s + get + nom ou ppc + vb à l'infinitif + cpl.
I got her to change her mind yesterday.

*Tom made me apologize for what I had said.
Tom m'a fait m'excuser pour ce que j'avais dit.*

*I will have my secretary send you the contract.
Je vous ferai envoyer le contrat par mon secrétaire.*

*I had the mechanic check the brakes.
J'ai fait vérifier les freins par le mécanicien.*

*Susie has got Sam to eat his vegetables.
Susie a fait manger ses légumes à Sam.*

*How can I get my son to read more ?
Comment puis-je faire plus lire mon fils ?*

*I am trying to get him to stop smoking.
J'essaie de le faire arrêter de fumer.*

*She had him clean his room.
Elle lui a fait ranger sa chambre.*

*She made him clean his room.
Elle l'a forcé à ranger sa chambre.*



Give me your passport !



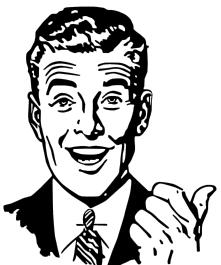
The officer has made me give my passport.

Contrainte.

I had Bob build me a beautiful house.

I got Bob to build me a beautiful house.

Pas de contrainte.



Bob

